



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 366/2021

Рік VIII

18 квітня 2021 р.

Неділя 5-та Великого посту,

Свв. мчч. Теодула і Агатопода,
і тих, що з ними.

Катедральна Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, глас 4: Світлую воскресіння проповідь* від ангела взнавши, Господні учениці,* і прадідне осудження відкинувши,* апостолам, хвалячися, мовили:* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог,* даруючи світові велику милість.

І преподобній, глас 8: В Тобі, мати, дбайливо зберігси образ,* бо, прийнявши хрест, Ти пішла слідом за Христом* і ділом навчала Ти погорджувати тілом, бо воно проминає,* а дбати про душу – єство безсмертне.* Тимто з ангелами разом радується,* преподобна Маріє, дух твій.

Слава: Кондак преподобній, глас 3: Перше блудами всякими сповнена,* як Христова невіста через покаєння днесь явилася,* ангельське життя наслідуючи, демонів оружжям хреста Ти убиваєш.* Ради цього як невіста царева Ти явилася, Маріє преславна.

І нині: Богородичний, глас 3: Діва днесь предстоїть у церкві* і з ликами святих невидимо за нас молиться Богу.* Ангели з архиереями поклоняються,* апостоли з пророками ликують,* бо ради нас молить Богородиця превічного Бога.

Прокімен, глас 4: Як величні діла твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

Стих: Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

Прокімен преподобній, глас 4: Дивний Бог у святих своїх, Бог Ізраїлів (Пс. 67,36).

До Євреїв послання святого апостола Павла читання (9, 11–14).

11. Браття, Христос, прийшов як первосвященик майбутніх благ. Він пройшов через більший і досконаліший намет, нерукотворний, тобто не земної будови, 12. і увійшов раз назавжди у святиню не з кров'ю козлів та телят, але з власною кров'ю і найшов вічне відкуплення. 13. Бо як кров волів і козлів та попів з ялівки освячує, коли окропить нечистих, даючи їм чистоту тіла, 14. скільки більше кров Христа, який Духом вічним приніс себе самого непорочним Богові, очистить нашу совість від мертвих діл

для служіння Богові живому.

Аллилуя: Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і ладності, і справедливості (Пс. 44,5).

Стих: Возлюбив Ти справедливість і возненавидів Ти беззаконня (Пс. 44,8).

Від Марка святого Євангелія читання. (10, 32–45).

32. Одного разу Ісус, взявши дванадцятьох, почав їм говорити, що має з ним статися: 33. – Оце йдемо в Єрусалим, і Син чоловічий буде виданий первосвященикам та книжникам, і засудять його на смерть, і видадуть його поганам, 34. і насміхатимуться з нього, й уб'ють, і по трьох днях він воскресне. 35. Яків та Іван, сини Заведея, підходять до нього й кажуть йому: – Учителю, хочемо, щоб ти нам зробив те, чого попросимо. 36. Він їм відповів: – Що хочете, щоб я зробив вам? 37. – Дай нам, – ті йому кажуть, – щоб ми сиділи один праворуч, другий ліворуч тебе у твоїй славі. 38. Ісус сказав їм: – Не знаєте, чого просите. Чи можете пити чашу, яку я п'ю, і хреститися хрещенням, яким я хрищуся? 39. Вони йому відповіли: – Можемо. Ісус сказав їм: – Чашу, яку я п'ю, питимете, і хрещенням, яким я хрищуся, хреститиметесь. 40. Сидіти ж праворуч мене чи ліворуч – не моє дати вам, а кому приготовано. 41. Почули про те десятеро й обурились на Якова та Івана. 42. Тоді Ісус прикликав їх і сказав їм: – Ви знаєте, що ті, яких вважають князями народів, верховодять ними, і їхні вельможі утискають їх. 43. Не так воно хай буде між вами, але хто з-між вас хоче стати великим, хай буде вам слугою, 44. і хто з-між вас хоче бути першим, хай буде рабом усіх. 45. Бо Син чоловічий не прийшов на те, щоб йому служили, лише щоб служити й віддати своє життя як викуп за багатьох.

Замість Достойно, співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо Твоє престолом сотворив і утробу Твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава Тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).

В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6–7).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 18.04.2021 Неділя 5-та Великого посту.

Свв. мчч. Теодула і Агатопада, і тих, що з ними.

8.30 – Літургія Василя Великого

+ Катерина Даньо; + Василь, Єва, Миколай, Деонізій, Данута
Басараби; + Катерина і Іван Гети

10.00 – Літургія Василя Великого

+ з род. Лопушинських і Чепілів

13.00 – Літургія Василя Великого

+ Мацелко Анна, Емілія, Юрко і Михайло

ПОНЕДІЛОК – 19.04.2021

† *Св. Євтихія, архиеп. Царгородського. Переставлення св.*

Методія, учителя слов'янського.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Емілія Щур, 9-тий день після см.

ВІВТОРОК – 20.04.2021

Прп. Юрія, еп. Мітиминського.

18.00 – Літургія Йоана Золотоустого

Казимир Съдцівовк, 9-тий день після см.

СЕРЕДА – 21.04.2021

Свв. апостолів Іродіона, Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта і
Єрма.

18.00 – Літургія Передосвячених Дарів

ЧЕТВЕР – 22.04.2021

Св. мч. Євксихія.

18.00 – Літургія Йоана Золотоустого

Миколай Черепаняк, 9-тий день після см.

П'ЯТНИЦЯ – 23.04.2021

Свв. мчч. Терентія, Помпія і тих, що з ними.

17.00 – Літургія Передосвячених Дарів

18.00 – Хресна Дорога

СУБОТА – 24.04.2021 Субота Лазарева.

Св. свцмч. Антіпи, еп. Пергаму Азійського.

9.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновія Гривна, 2-га річн. см.

НЕДІЛЯ – 25.04.2021 Неділя 6-та Вел. посту, квітня.

⊕ **Вхід Господній в Єрусалим.**

Прп. ѝ ісп. Василія, еп. Парійського.

8.30 – Літургія Василя Великого

+ Іван Шагала, 5-та річн. см.

10.00 – Літургія Василя Великого

+ Теодор, Марія Лонишини; + Григорій Лонишин; + Стефа-
нія Владичак

13.00 – Літургія Василя Великого

+ Йосифа і Ілля Юренки; + Катерина і Іван Сахрини

Дорогий Отче Станіславе, щиро вітаємо Вас з Ювілеєм 40-ліття священства. Чотири десятки років Ви невтомно трудитеся у Божому винограднику, ревно втілюючи в життя завдання, які ставить перед Вами Господь. Тож нехай Всевишній дарує Вам щоденну радість і задоволення з праці,

яку успішно виконуєте для Церкви і для вірних і нехай щедро шле Вам благословення і підтримку на дальші роки Вашого священничого життя!

Від першого квітня розпочався у Польщі **обов'язковий Загальний перепис населення** та помешкань, який буде тривати до кінця вересня цього року. Переписатись в електронній або телефонічній формі зобов'язані всі особи, які проживають на території Польщі. Питання, які зустрінемо у формулярі, стосуються інформації про нас, про особи, які проживають з нами та про помешкання, в якому проживаємо. У формулярі перепису зустрінемо також питання які стосуються нашого громадянства, нашої національної і етнічної приналежності, нашої церковної приналежності, а також питання про мову, якою послуговуємось у нашому щоденному житті. **Звертаємось з закликом до всіх вірних нашої Церкви у Польщі, щоб взяти участь у Загальному переписі населення та щоб згідно зі своєю совістю зазначити свою національну і церковну приналежність.** Це має велике значення для виявлення нашої дійсної присутності у Польщі, як Церкви та як народу. Доступ до бланку перепису знайдемо за адресою: www.spis.gov.pl

Оголошення

Під час пандемії коронавірусу просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: 1. в наших церквах, під час богослужінь, на двадцяти квадратних метрах, може молитись тільки одна особа; 2. належить зберегти безпечну відстань півтора метра між особами, які будуть молитись в наших храмах; 3. всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками; 4. в церквах мають бути доступні засоби до дезинфекції рук.

Міжшкільний пункт навчання української мови та релігії при Початковій Школі № 2 у Ольштині оголошує набір учнів у нульовий і перший класи на навчальний рік 2021-2022. Прийом документів здійснюватиметься до 30 квітня 2021 року. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вчителів сестри Оксани та вчительки української мови пані Сільвії П'єтноїчки. Інформацію отримаєте за номером телефону 513021315.

Богослуження у страсному тижні: Великий Четвер - год. 10.00 Вечірня з Літургією Василя Великого, - год. 18.00 Страсті; Велика П'ятниця - год. 18.00 Вечірня з виставленням плащаниці а опісля Єрусалимська Утрєня; Велика Субота - год. 10.00 Літургія і посвячення пасок, - год. 16.00 Вечірня з Літургією Василя Великого і посвячення пасок. Посвячення пасок буде також у неділю опісля Літургії.

На Великдень 2 травня початок богослужень буде о 6.00 ранку: надгробне, Воскрєсна Утрєня і Боже-
ственна Літургія, а о год. 10.00 буде ще сама Літургія.